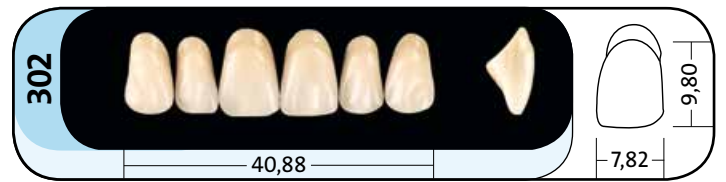


TCR Resin

- Zahnformenkarte
- Tooth mould guide
- Carte de formes
- Tabella di forme denti
- Carta de formas dentales
- Tandvormenkaart

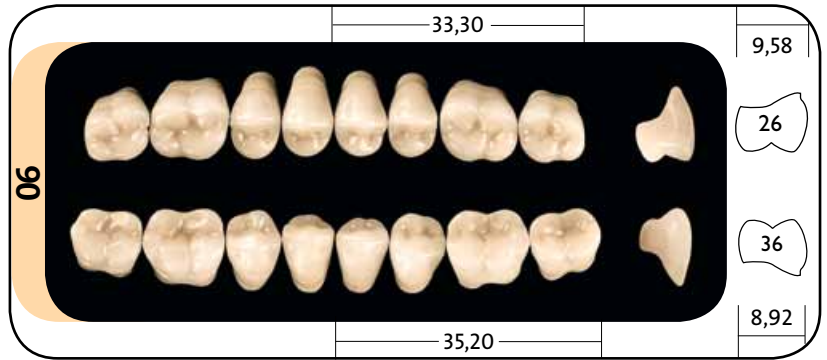
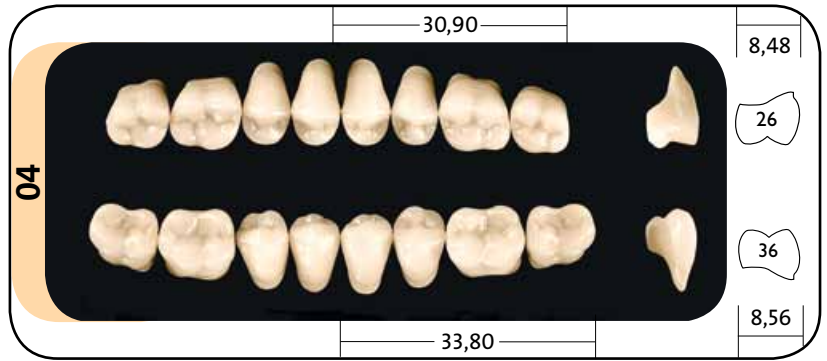
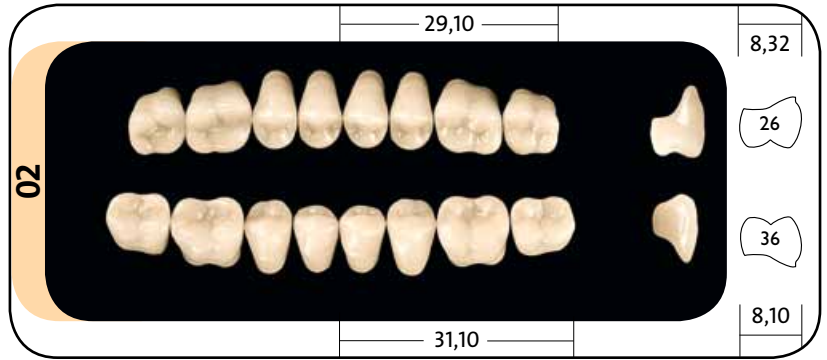




PhysioSet® TCR Resin		Bonartic® TCR Resin	Condyloform® II NFC
Frontzähne	Anteriors	Seitenzähne Posteriors	Seitenzähne Posteriors
obere upper	untere lower	Bonartic® TCR Resin	Condyloform® II NFC
203	82	04 + 06	36 + 38
204	83 + 84	04 + 06	36 + 38
232	81	04	34
233	82 + 83	06 + 08	36 + 38
234	83	06 + 08	38
302	80 + 81	02 + 05	34
303	81 + 82	06 + 08	36 + 38
304	82 + 83	06 + 08	36 + 38
262	52	02 + 05	34
263	53	04 + 05	34 + 36
264	53 + 54	04 + 06	34 + 36



PhysioSet® TCR Resin		Bonartic® TCR Resin	Condyloform® II NFC
Frontzähne	Anteriors	Seitenzähne Posteriors	Seitenzähne Posteriors
obere upper	untere lower	Bonartic® TCR Resin	Condyloform® II NFC
332	80 + 82	02 + 05	34
333	53 + 82	04 + 06	34 + 36
342	52	02 + 05	34 + 36
343	53	04 + 05	34 + 36
353	53 + 83	04 + 06	36 + 38
452	53 + 82	04 + 06	36 + 38
423	81 + 82	02 + 05	34 + 36
424	82	04 + 06	36 + 38
425	81 + 83	06 + 08	36 + 38
213	54 + 84	06 + 08	38
224	83	06 + 08	38



TCR Resin Farbschlüssel

- TCR Resin Shade Guide
- TCR Resin Teintier
- TCR Resin Scala colori

- TCR Resin Guía de colores
- TCR Resin kleursleutel
- TCR Resin Farveskala



Zwei Farbsysteme vereint

Mit den 9 gängigsten Candulor Farben sowie den 16 A–D Farben wird ein komplettes Farbensortiment angeboten, welches das gesamte Farbspektrum von hell bis dunkel abdeckt. Die Farbmusterzähne sind aus den original TCR (TwinCrossedResin) Massen angefertigt und weisen die gleiche Schichtung und Farbe wie die Garnituren auf.

Candulor Farbsystem: J1, J2, J3, M1, M2, M3, M4, S1, S2,
2 Bleach (BL2, BL4)

A–D Farbsystem: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3,
C4, D2, D3, D4

Uniting two shade systems

The new guide incorporates the 9 most commonly used Candulor shades plus the 16 A–D shades, thus offering a complete range covering the entire spectrum from light to dark. The shade samples themselves are made of the original TCR (TwinCrossedResin) material with the same layering and shades as the teeth.

Candulor shade system: J1, J2, J3, M1, M2, M3, M4, S1, S2,
2 Bleach (BL2, BL4)

A–D shade system: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3,
C4, D2, D3, D4

Deux systèmes de teintes en un

Une seule palette de teintes reprend les 9 teintes Candulor les plus courantes, ainsi que les 16 teintes A–D. Cette palette recouvre l'en-tière-té du spectre, allant du clair au foncé. Les échantillons de teintes dentaires sont confectionnés dans la résine TCR (TwinCrossedResin) d'origine, et possèdent la même structure en couches et la même teinte que les garnitures.

Système de teintes Candulor : J1, J2, J3, M1, M2, M3, M4, S1, S2,
2 Bleach (BL2, BL4)

Systèmes de couleurs A–D : A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3,
C4, D2, D3, D4

Due sistemi cromatici uniti

Con i 9 colori Candulor e gli 16 colori A–D è a disposizione una gamma completa di colori, che ricopre l'intero spettro cromatico dal chiaro allo scuro. I denti campione sono realizzati con masse originali TCR (TwinCrossedResin) e presentano la stessa stratificazione e colorazione delle file di denti.

Sistema colori Candulor: J1, J2, J3, M1, M2, M3, M4, S1, S2,
2 Bleach (BL2, BL4)

Sistema colori A–D: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C1, C2, C3, D2, D3

Unificación de dos sistemas cromáticos

Con los 9 colores Candulor más usuales, así como los 16 colores A–D se ofrece un surtido de colores completo, que cubre todo el espectro cromático, desde los colores claros a los colores oscuros. Los dientes de la guía, están elaborados a partir de masas originales TCR (TwinCrossedResin) y presentan la misma estratificación y color que las tablillas.

Sistema de color Candulor: J1, J2, J3, M1, M2, M3, M4, S1, S2,
2 Bleach (BL2, BL4)

Sistema de color A–D: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3,
C4, D2, D3, D4

Twee kleursystemen verenigd in één

Met de 9 meest gangbare Candulor-kleuren en de 16 A–D-kleuren wordt een compleet kleurenpalet aangeboden, dat het volledige kleurenspectrum van licht naar donker bestrijkt. De kleurenmonsters van de tanden zijn vervaardigd uit originele TCR-kunststof (TwinCrossedResin) en hebben dezelfde lagenstructuur en kleur als de garnituren.

Candulor-kleursysteem: J1, J2, J3, M1, M2, M3, M4, S1, S2,
2 Bleach (BL2, BL4)

A–D-kleursysteem: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3,
C4, D2, D3, D4

To farvenuancesystemer bliver til ét

Den nye oversigtstabel omfatter de 9 mest hyppigt anvendte Candulor-farvetoner ligesom de 16 A–D-farvetoner og byder på den måde på en fuldstændig vifte lyse og mørke farver. Farveprøverne selv er lavet af den oprindelige harpiks TCR (TwinCrossedResin) og har altså samme lagstruktur og farvenuancer som tænderne.

Candulor-farvenuancesystem: J1, J2, J3, M1, M2, M3, M4, S1, S2,
2 Bleach (BL2, BL4)

A–D-farvenuancesystem: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3,
C4, D2, D3, D4



Candulor Alameter

■ Candulor Alameter ■ L'Alamètre de Candulor ■ Il calibro Candulor Alameter
 ■ Candulor Alameter ■ De Alameter von Candulor ■ Candulor-Alameteren

Zur Ermittlung der Zahnform

Der Alameter dient als Hilfsmittel zur Evaluierung der passenden Patienten-Zahnform. Durch Messen der Nasenbreite berechnet er die ungefähre Breite der Zahnform, welche zum Gesicht des Patienten passt. Dadurch wird ein harmonisches Bild des Patienten mit seinem Zahnersatz geschaffen. Der Alameter ist daher ein unentbehrliches Instrument für den Zahnarzt.

Provides the key to tooth mould selection

The Alameter is a useful tool for evaluating the right tooth mould for the patient. Measuring the width of the patient's nose with the Alameter provides the approximate tooth width which best suits the patient's physiognomy. The result is a denture which creates perfect facial harmony. And that is why the Alameter is an indispensable instrument for any dentist.

Pour déterminer la forme de la dent

L'Alamètre est un auxiliaire servant à déterminer la forme exacte de la dent du patient. Il mesure la largeur du nez et calcule la forme qui convient le mieux au visage du patient. Le patient bénéficie ainsi d'une apparence harmonieuse. L'Alamètre est un instrument vraiment indispensable pour les praticiens.

Per la valutazione della forma dentale

Il calibro Alameter è uno strumento per la valutazione della corretta forma dentale dei pazienti. Misurando la larghezza del naso calcola automaticamente la forma dentale approssimativa, idonea al viso del paziente. In tal modo si ottiene un'immagine armonica del paziente con il suo restauro protesico. Il calibro Alameter è quindi uno strumento indispensabile per l'odontoiatra.

Para evaluar la forma de diente

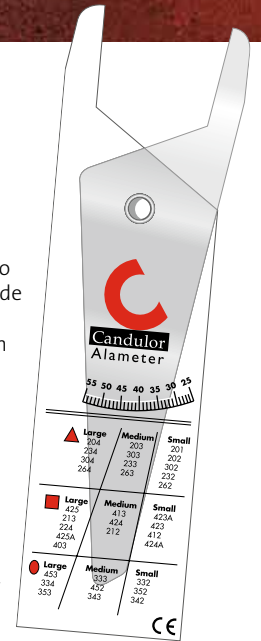
El Alameter sirve como instrumento para evaluar la forma de diente adecuada a cada paciente. Midiendo la anchura de la nariz calcula en ancho aproximado de la forma del diente, que más se adapta al rostro del paciente. De esta forma es posible dar al paciente un aspecto armónico. El Alameter es, por ello, un instrumento imprescindible para el odontólogo.

Voor de juiste tandform

De Alameter is een hulpmiddel bij het bepalen van de juiste tandvorm van de patiënt. Hij meet de breedte van de neus en berekent bij benadering de breedte van de tandvorm die bij het gezicht van de patiënt past. Hierdoor krijgt de patiënt met zijn prothese een harmonisch uiterlijk. De Alameter is daarom een onmisbaar instrument voor de tandarts.

Bestemmer den mest passende tandform

Alameteren er et hjælpemiddel som bliver brugt ved at bestemme hvilken tandform der passer bedst til patienten. Den måler næsens bredde og regner ud hvilken formbredde der er mest passende til patientens ansigt. Dette medfører at patienten takket være protesen får det mest harmoniske udseende. Derfor kan alameteren ikke undværes af tandlægen.



Lieferform

■ Conditionnement ■ Conditionnement ■ Confezionamento
 ■ Suministro ■ Leveringsform ■ Leveringsvorm

PhysioSet® TCR Resin

22 obere Frontzahnformen
 8 untere Frontzahnformen

22 upper anteriors
 8 lower anteriors

22 formes antérieures supérieures
 8 formes antérieures inférieures

22 forme anteriori superiori
 8 forme anteriori inferiori

22 formas anteriores superiores
 8 formas anteriores inferiores

22 tanden boven
 8 tanden onder

22 fortænder i overmunden
 8 fortænder i undermunden



Bonartic® TCR Resin

5 obere Seitenzahnformen
 5 untere Seitenzahnformen

5 upper posteriors
 5 lower posteriors

5 postérieures supérieures
 5 postérieures inférieures

5 forme posteriori superiori
 5 forme posteriori inferiori

5 formas posteriores superiores
 5 formas posteriores inferiores

5 kiezen boven
 5 kiezen onder

5 kindtænder i overmunden
 5 kindtænder i undermunden



Die Produkte wurden für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und müssen gemäss Gebrauchsanweisung verarbeitet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung oder nicht sachgemässer Verarbeitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Produkt eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, wenn zumal diese Zwecke nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind.

These products have been developed solely for use in dentistry and must be handled strictly in accordance with the Instructions for Use. The manufacturer cannot be held liable for any damages arising as a result of failure to observe the Instructions for Use or the stated area of application. The user shall be solely responsible for testing the product with respect to its suitability prior to use for any purpose other than those explicitly stated in the instructions.

CAUTION: US Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed dentist.

Les produits sont développés pour des applications dentaires et doivent être utilisés en suivant le mode d'emploi. Le fabricant n'est pas responsable des dommages qui surviendraient suite à une autre utilisation ou suite à une utilisation erronée. L'utilisateur s'engage à tester le produit sous sa propre responsabilité avant de l'utiliser pour une application dont le but n'est pas prévu dans le mode d'emploi.

I prodotti sono stati sviluppati per l'impiego nel settore dentale e devono essere lavorati secondo le istruzioni d'uso. Per danni, derivanti da diverso impiego o lavorazione non corretta, il produttore non si assume alcuna responsabilità. Inoltre l'utilizzatore è tenuto

a controllare personalmente l'idoneità del prodotto per gli impieghi da lui previsti, soprattutto, se questi impieghi non sono riportati nelle istruzioni d'uso.

Los materiales han sido desarrollados para su uso dental y deben manipularse según las instrucciones de uso. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por otros usos o una manipulación indebida. Además, el usuario está obligado a comprobar bajo su propia responsabilidad, antes de su uso, si el material es apto para los fines previstos, sobre todo si éstos no figuran en las instrucciones de uso.

Deze producten werden ontwikkeld voor dentale toepassingen en moeten volgens de gebruiksaanwijzing verwerkt worden. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade veroorzaakt door een andere toepassing of ondeskundige verwerking. De gebruiker verplicht zich ertoe het product op eigen verantwoordelijkheid voor gebruik op geschiktheid en bruikbaarheid voor het beoogde doel te testen, vooral wanneer dit niet in de gebruiksaanwijzing voorzien is.

Disse produkter blev udviklet med henblik på dentale benyttelser og skal anvendes såsom det omskrives i brugsanvisningen. Fremstilleren er ikke ansvarlig for den form for skade, som forvoldes af en usagkyndig eller anden form for anvendelse. Anvenderen forpligter sig til, på eget ansvar og før at de anvendes for første gang, at kontrollere om produkterne passer til og kan anvendes for det oprindelige mål, især når dette ikke bliver omskrevet i brugsanvisningen.



Candulor AG
 CH-8602 Wangen/ZH, Pünten 4, Postfach 89
 Tel. +41 (0)44 805 90 00, Fax +41 (0)44 805 90 90
 www.candulor.com, candulor@candulor.ch

Subsidiary: Candulor Dental GmbH
 D-78239 Rielasingen-Worblingen, Am Riederngraben 6
 Tel. +49 (0)7731 79 783-0, Fax +49 (0)7731 28 917
 www.candulor.de, info@candulor.de

Subsidiary: Candulor USA Inc.
 7462 N. Figueroa St., Suite 104, Los Angeles CA 90041
 Phone +1 (323) 254-1430, +1 800 436-3827
 Fax +1 (323) 254-5146
 www.candulor.us, info@candulor.us

